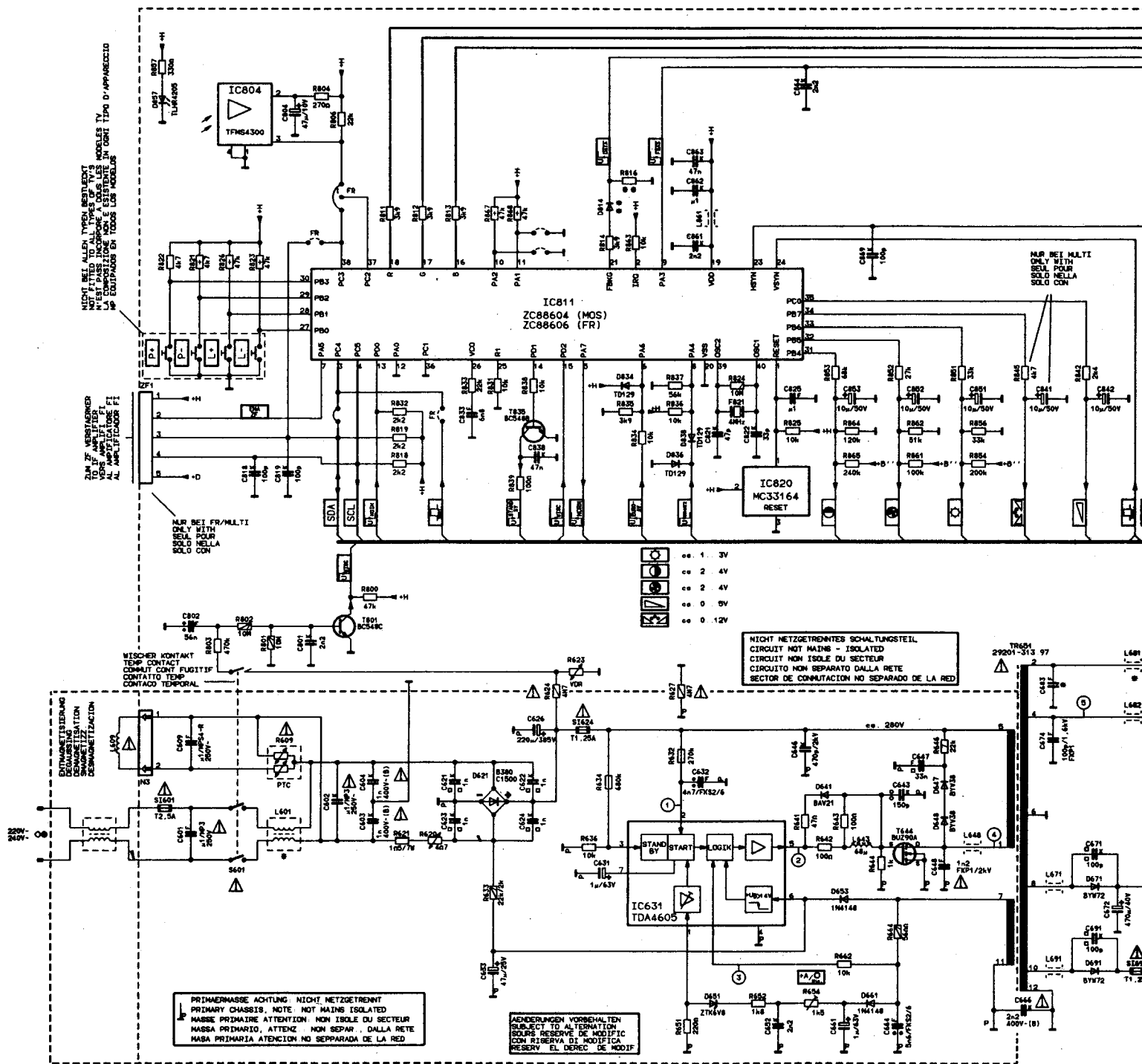
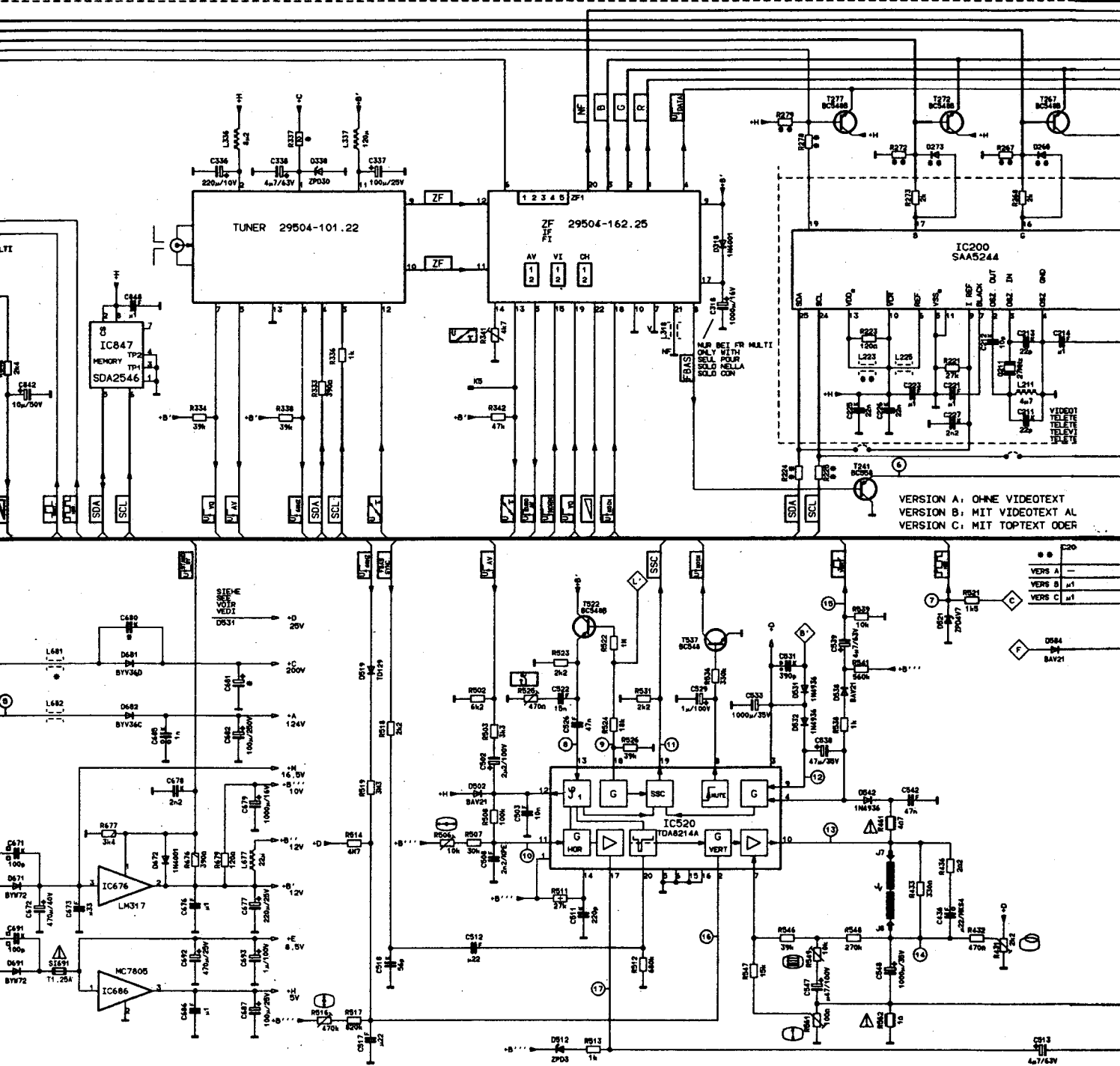




D

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV (64 dBµV, rauschfreies Bild) betragen. Regler R 341 (Kontakt 14, ZF-Verst.) drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

Abgleich der Zeilenfrequenz

1. FBAS Sync. am Emitter des Transistors T 241 nach Masse kurzschließen.
2. Mit dem Einstellregler R 506 Bild auf langsames Durchlaufen einstellen.
3. Kurzschluß entfernen.

Abgleich der Zeilenphase

1. Die Bildbreitenspule L567 auf Minimum stellen.

2. Stellen Sie mit dem Trimmer R 525 den grauen Bildrand symmetrisch zum rechten und linken Bildraster ein.
3. Den Bildbreitenspule wieder nach Testbild einstellen.

Videotext-Anpassungsabgleich

Der Einsteller R 242 ist bei der Auslieferung auf kleinste Höhenanhebung eingestellt. Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, Regler R 242 langsam verstellen bis die Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da sonst die Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann. Während des Abgleichs ist es notwendig, daß Sie die Seite 199 ständig neu anwählen, da nur so der Inhalt neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerhäufigkeit möglich ist.

GB

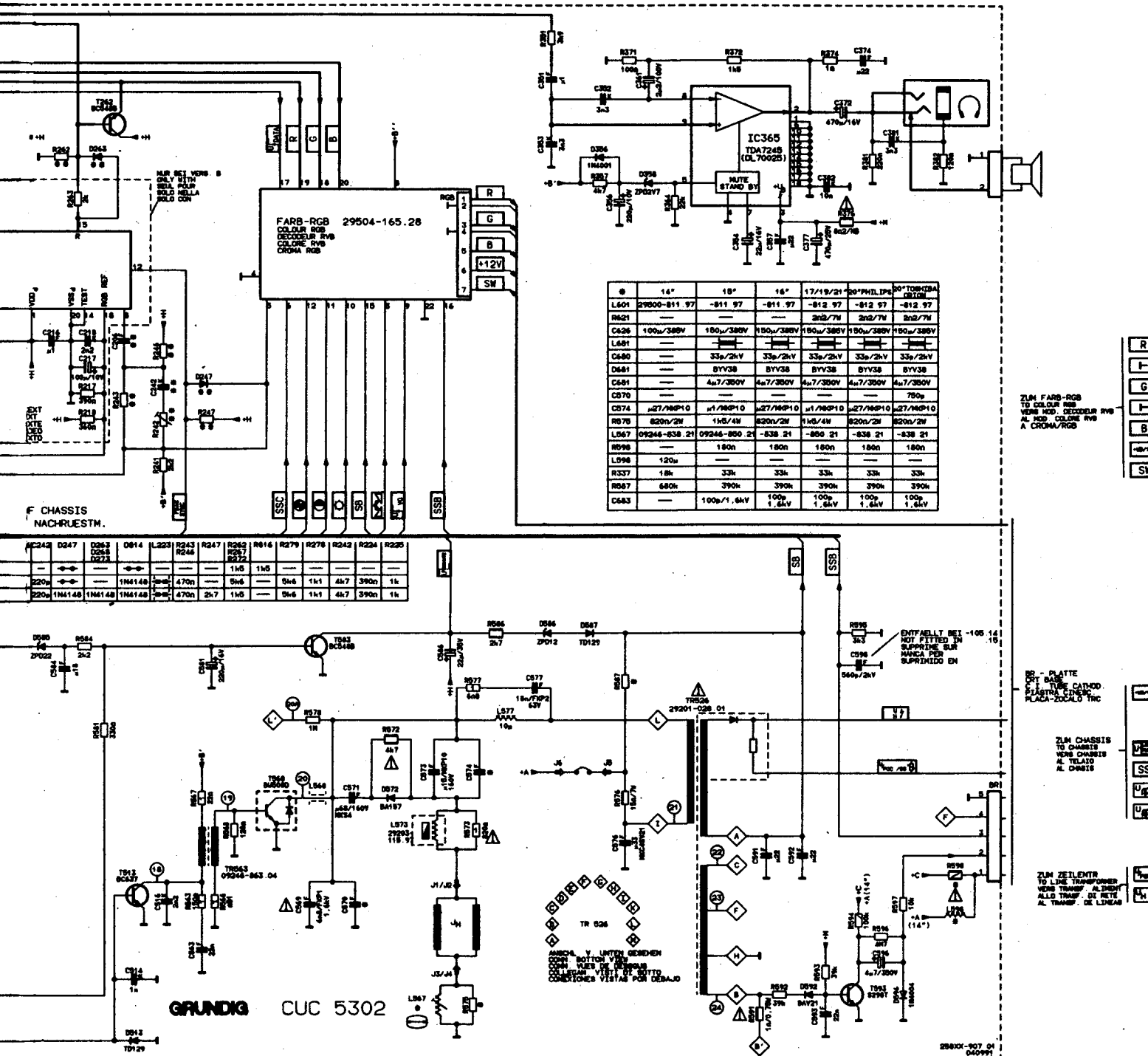
RV Delayed Automatic Gain Control Volt Feed in a standard test pattern at a channel i of the UHF Band. The RF should be at least noise free picture). Rotate the control R 34 (Ampl.) until noise just begins to appear in reverse the direction of the control until the pic noise free.

Adjustment of Line Frequency

1. Short circuit FBAS Sync. at emitter of t chassis.
2. With the adjustment control R506, adjust runs through slowly.
3. Remove the short circuit.

Adjustment of Line Phase

1. Set the picture width control L 567 to m



age (Tuner)
n the upper range
1.5 mV (64 dBuV,
1 (contact 14, IF-
the picture, then
ture just becomes

ransistor T 241 to
so that the picture

nimum.

- With the adjustment control R 525 set the grey picture edges to be symmetrical within the right and left picture frame.
- Reset the picture width control to conform with the test pattern.

Teletext (VT) adjustment

At the time of delivery the control R 242 is set to the smallest treble boost.
If, with a perfect aerial signal, character faults occur, turn R 242 slowly until the faults disappear. Do not turn R 242 any further as the error rate may increase again. Page 199 must always be selected anew during the adjustment, so that the page is read in again making it possible to evaluate the error rate.



Ritardo della tensione di regolazione (Tuner)

Porre il monoscopio su un canale UHF elevato, il segnale AF deve essere almeno 1,5 mV (64 dBuV, immagine priva di fruscio). Ruotare il regolatore R 341 (contatto 14, Ampl. F) l'immagine comincia ad apparire fruscata, successivamente girarlo in senso opposto finché nell'immagine scompare il fruscio.

Taratura della frequenza di riga

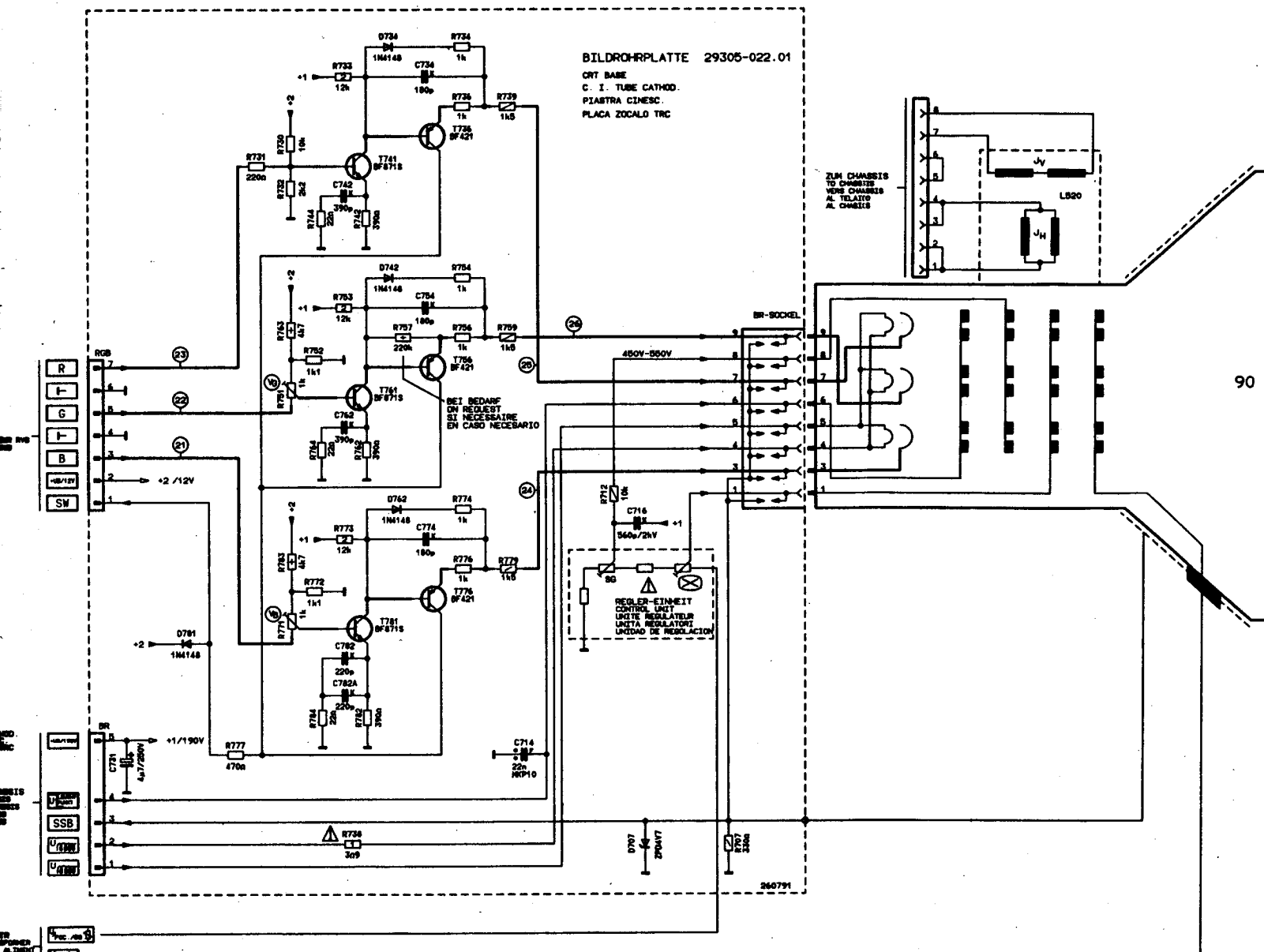
- Cortocircuitare verso massa il emittore T 241 FBAS Sync.
- Regolare R 506 finché l'immagine scorre lentamente.
- Togliere il cortocircuito.

Taratura della fase di riga

- Regolare al minimo il regolatore di larghezza L 567.

- Con R 525 regolare il bordo grigio dell'immagine simmetricamente al raster d'immagine a destra sinistra.
- Regolare nuovamente in base al monoscopio il regolatore di larghezza.

Taratura d'adattamento della scheda ad innescamento
Il regolatore R 242 viene fornito col cursore gommato a minima esaltazione delle alte frequenze, ca. 2 dB. Se si manifestano errori di carattere, nonostante perfetto segnale d'antenna, girare lentamente il cursore di R 242 finché gli errori sono eliminati. girarlo oltre può riannunciare la presenza degli errori. Durante la taratura è necessario selezionare ripetutamente la pagina 199, poiché solo così



GRUNDIG

Ⓟ Btx ★ 32700 #

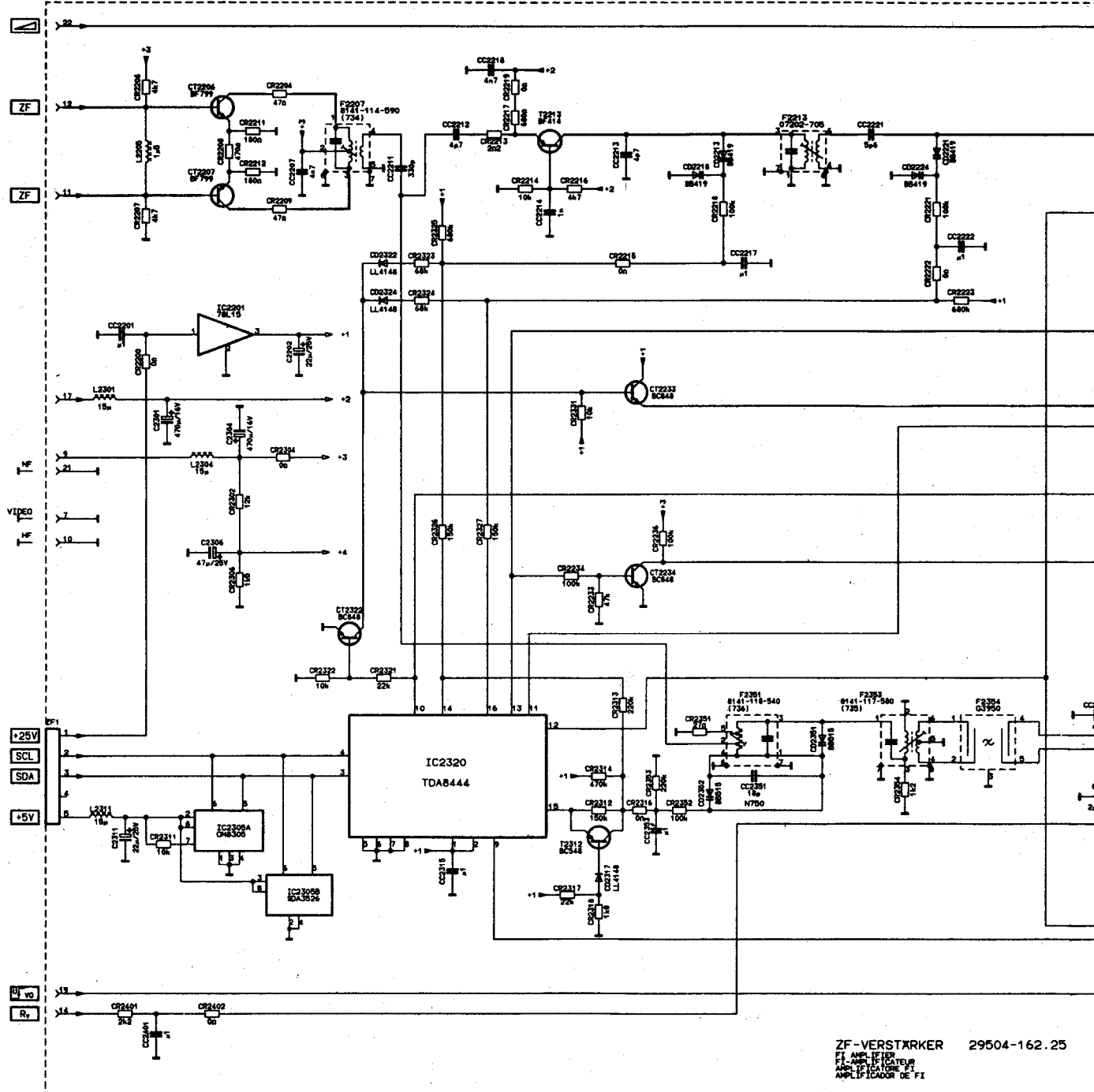
SCHALTBILD
CIRCUIT DIAGRAM
SCHEMA ALLEGATO

CUC 5302

o dell'immagine
ne a destra e a

monoscopio il

de ad innesto
i cursore girato
ze, ca. 2 dB. Se
nonostante un
lentamente il
o eliminati. Non
nza degli errori.
o selezionare
hé solo così è



ZF-VERSTÄRKER 29504-162.25
FI AMP. FREQ. 29504-162.25
AMP. FREQ. 29504-162.25

- Connect pin 17 of IC 5080 (TDA4650) to chassis.
- Adjust Trimmer C 5073 so that the colour bars which are running through are stationary.
- Remove the short-circuits.

Feed in a SECAM Pattern.

- Connect a test probe from the Dual Beam Oscilloscope to pin 11 of IC 5100 and the second test probe to pin 12 of IC 5100.
- By adjusting the Filter F 5083 and the control R 5083 alternately, set the Zero lines of the (B-Y)- and the (R-Y)-signals to the Line Blanking Threshold.
Note: Commence with F 5083.
- SECAM-Bell Filter Alignment:
Connect a test probe to pin 12 of IC 5100.
Adjust F 5042 so that the (B-Y)-Signal of one Colour staircase is symmetrical and contains minimum overshoots.

Feed in a NTSC Test Pattern.

- Connect pin 26 of IC 5080 to the +12 V supply.
- Connect Pin 17 of IC 5080 to chassis.
- Adjust Trimmer C 5071 so that the colour bars which are running through are stationary.
- Adjustments for the Colour Trap are not necessary after carrying out the PAL/SECAM alignment.

I

Taratura croma / RVB

- Taratura del bianco:**
 - Applicare un monoscopio FuBK.
 - Regolare ① al minimo, ② sul valore nominale e ③ al massimo.
 - Con VG e VB (piastra cinescopio) eliminare eventuali macchie di colore visibili su tutta la scala dei grigi.
- Taratura del punto di blocco:**

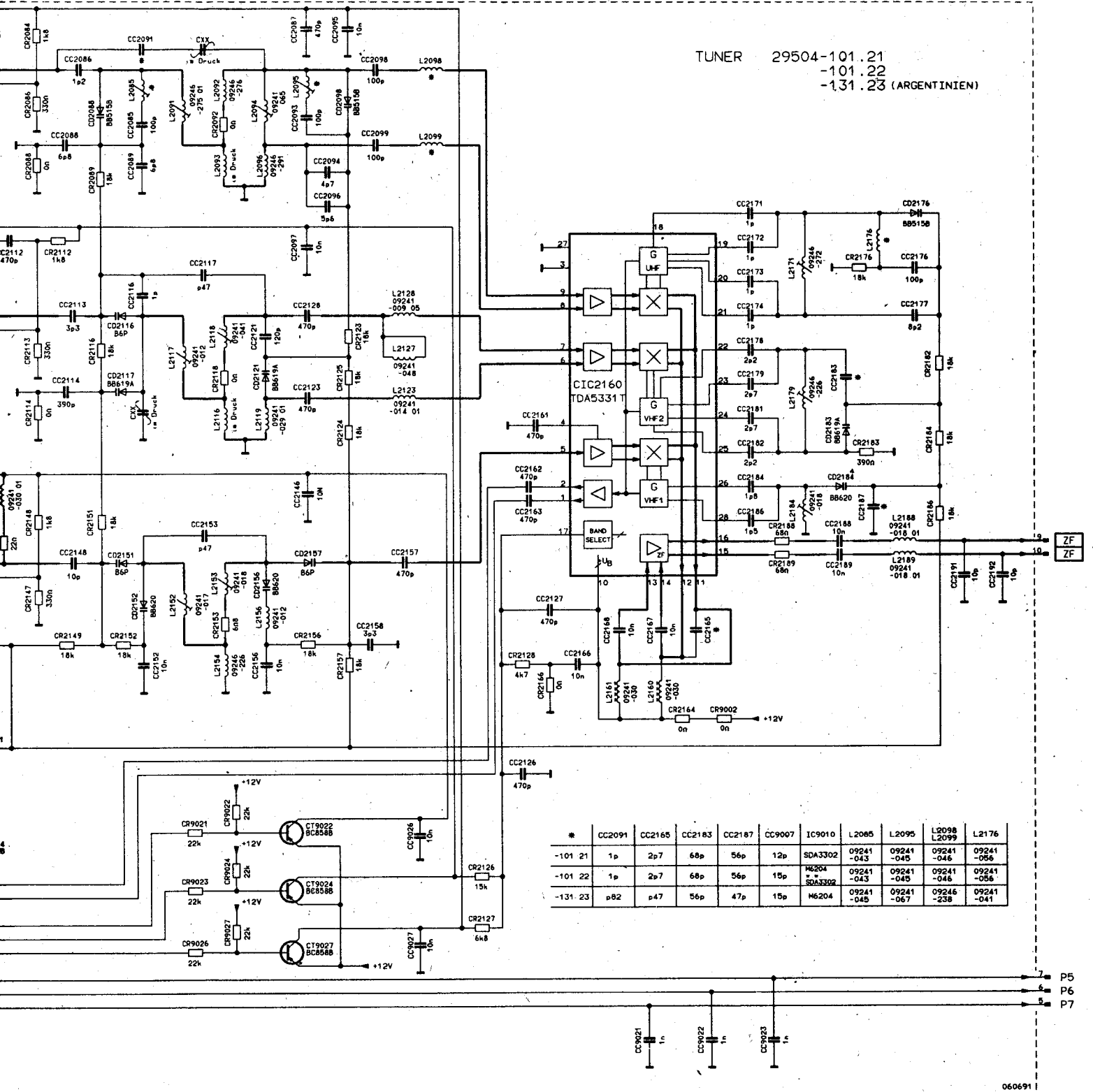
Una regolazione manuale non è possibile, poiché questa scheda incorpora una regolazione automatica della corrente d'interdizione.

Controllo del punto di blocco (è necessario un oscilloscopio):

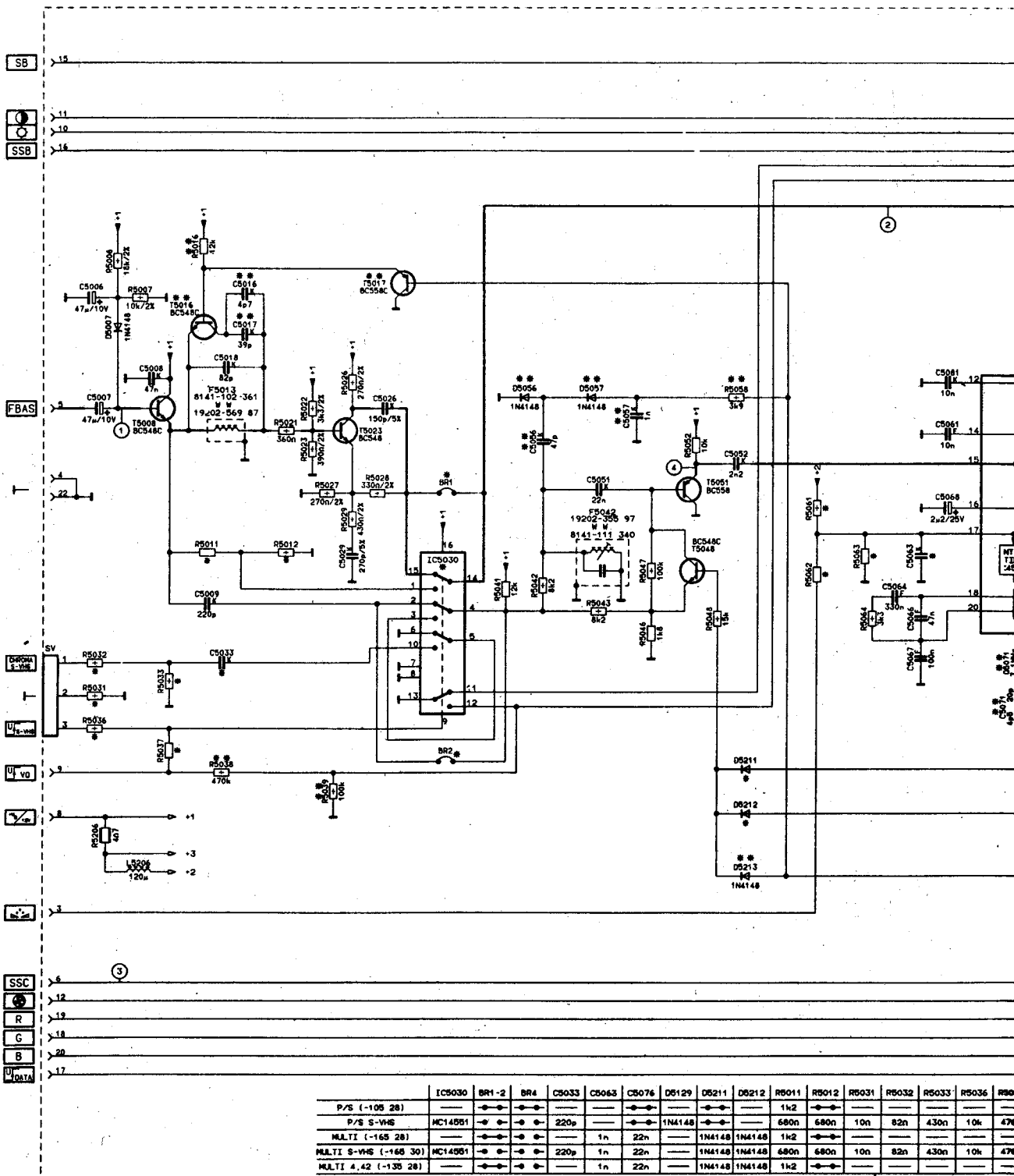
 - Applicare un monoscopio FuBK.
 - Regolare ① al minimo, ② sul valore nominale e ③ al massimo.
 - Collegare la sonda al emittore dei transistori T 736, T 756, T 776 (piastra cinescopio). Il valore nero dei tre segnali catodici è di circa 90 - 100 V.
- Taratura nel canale croma:**

Impiegare una sonda 10:1 per tutte le misure, in modo da evitare carichi.

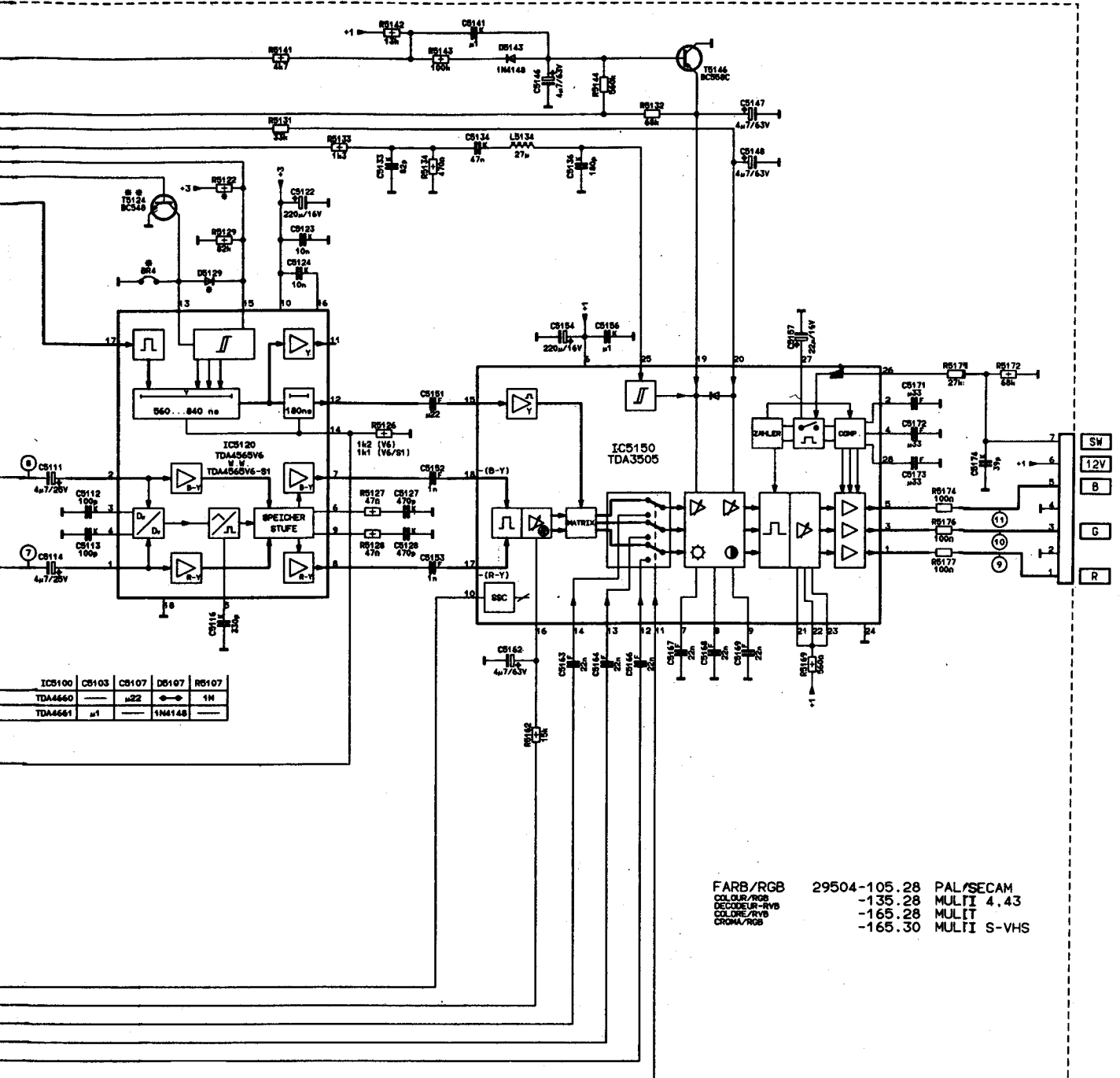
 - Applicare il monoscopio PAL.
 - Taratura della trappola colore:
Sonda al pin 17 di IC 5120; con F 5013 tarare il segnale Y sul minimo della portante colore.



Kein Anpassungsabgleich bei Austausch der Steckkarte notwendig.
When replacing the plug-in board, no alignment is necessary.
Aucun alignement d'adaptation n'est nécessaire en cas de remplacement.
Nessuna regolazione necessaria dopo la sostituzione del modulo.
No se necesita ningún ajuste de adaptación después de cambiar la pla.



	IC5030	BR1-2	BR4	C5033	C5063	C5076	D5129	D5211	D5212	R5011	R5012	R5031	R5032	R5033	R5036	R5037
P/S (-105 28)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1k2	—	680n	680n	10n	82n	47n
P/S S-VHS	HC14551	—	—	220p	—	—	1N4148	—	—	—	—	—	—	—	—	—
MULTI (-165 28)	—	—	—	—	1n	22n	—	1N4148	1N4148	1k2	—	—	—	—	—	—
MULTI S-VHS (-165 30)	HC14551	—	—	220p	1n	22n	—	1N4148	1N4148	680n	680n	10n	82n	430n	10k	47n
MULTI 4,42 (-135 28)	—	—	—	—	1n	22n	—	1N4148	1N4148	1k2	—	—	—	—	—	—



290791



Colour / RGB Alignment

Pin 28 des IC 5080 (TDA 4650) mit +12V verbinden.
Pin 17 des IC 5080 (TDA 4650) mit Masse verbinden.
Mit Trimmer C 5073 die durchlaufenden Farbbalken zum Stehen bringen.
Kurzschlußbrücke/n entfernen.

ECAM-Testbild einspielen.

Einen Tastkopf eines Zweistrahl-Oszilloskopes an Pin 11 des IC 5100, den zweiten Tastkopf an Pin 12 des IC 5100.
Durch wechselseitigen Abgleich des Filters F 5083 und des Reglers R 5083 die Nulllinien des (B-Y)- und des (R-Y)-Signals auf Zeilentastriveau bringen.
Hinweis: Mit F 5083 beginnen.
SECAM-Glockenfilterabgleich:
Tastkopf an Pin 12 des IC 5100.
Mit F 5042 das (B-Y)-Signal einer Farbtreppe auf symetrische und minimale Überschwinger abgleichen.

TSC-Testbild einspielen.

Pin 26 des IC 5080 mit +12 V verbinden.
Pin 17 des IC 5080 mit Masse verbinden.
Mit Trimmer C 5071 die durchlaufenden Farbbalken zum Stehen bringen.
Ein Abgleich des Farbtraps ist nach erfolgtem PAL/SECAM-Abgleich nicht erforderlich.

1. White Alignment:

- Feed in a FuBK Test Pattern.
- Adjust ① to min., ② to nom., ③ to max.
- Adjust the controls VG and VB (Picture Tube panel) so that no colouration is visible in the Grey Value areas.

2. Cut-off point alignment:

- A manual adjustment is not possible as an automatic Dark-current control circuit is incorporated in the Plug-in Board.
Checking the Cut-off Point (an oscilloscope is required):
- Feed in a FuBK Test Pattern.
 - Adjust ① to min., ② to nom., ③ to min.
 - Connect a test probe to emitters of the transistors T 73, T 756, T 776 (Picture Tube panel). The Black Level of the three signals on the cathodes will be at approx. 90 - 100 V.

3. Colour Channel adjustments:

- Set the test probe to 10:1 for all measurements to avoid loading errors.
- Feed in a PAL Test Pattern.
 - Colour Trap alignment:
Connect a test probe to pin 17 of IC 5120 and adjust Filtr F 5013 so that the Colour Carrier within the Y-Signal is at minimum.
 - Connect pin 28 of IC 5080 (TDA4650) to the +12 V supply.

